**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz
**Band:** - (1979)
**Heft:** 37

**Artikel:** Blusen in Baumwolle und Seide
**Autor:** [s.n.]
**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-795961

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# BLUSEN IN BAUMWOLLE UND SEIDE

La classique blouse-chemisier est toujours très en faveur mais on la modifie au moyen de petits détails variés tels qu'un col plus petit et plus plat, un col officier ou claudine. Comme les blouses sont plus souvent portées par-dessus la jupe, on les assortit d'étroites ceintures, on y ménage des coulissants ou l'on y monte des élastiques. En fait de tissus, on utilise avant tout des tissus suisses fins tels que le voile, la batiste et la mousseline, puis des tissés en couleurs à rayures et carreaux, du crêpe écorce ainsi qu'encore et toujours du jersey pur coton au tomber élégant. Pour les blouses habillées, le fluide crêpe de Chine imprimé reste en faveur.

**Noch ist die klassische Hemdbluse hoch im Kurs, doch zeigt sie veränderte Details wie kleinere, flachere Kragen, Offizierskragen oder Claudine-Kragen. Da Blusen vermehrt wieder über dem Rock getragen werden, sieht man assortierte schmale Gürtel, Tunnelgürtel oder Elasteinzüge, welche die mässige Weite zusammenhalten. Was die Materialien anbetrifft, sind es vor allem bedruckte Schweizer Feingewebe wie Voile, Batist, Mousseline, dann Buntgewebe mit feinen Streifen oder Karos, Borkenkrepp und immer wieder schön fallende Maschenware aus reiner Baumwolle. Für die Habillé-Bluse wählt man nach wie vor bedruckten, weich fliessenden Seiden-Crêpe de Chine.**

The classical shirtwaist blouse is still very much in fashion but with new details such as smaller, flatter collars, Mao collars or demure ruffled collars. Since blouses are being worn more and more on top of skirts rather than tucked in, there are countless matching narrow belts, cummerbunds, slotted belts or elastic drawstings, to gather in the moderate fullness at the waist. The materials mainly include fine Swiss prints such as voile, batiste and mousseline as well as colour-wovens with fine stripes or checks, bark crêpe and once again beautifully draping knitted articles in pure cotton. For dressy blouses, preference is again given to softly flowing printed silk crêpe de Chine.

J.G. NEF-NELO AG, HERISAU

**1** Superposé- Stickerei auf Baumwoll-Tüll / Broderie superposée sur tulle de coton / Superimposed embroidery on cotton tulle.
(Ines-Blusen, Engelburg)

CHR. FISCHBACHER CO. AG, ST. GALLEN

**2** Baumwoll-Feingewebe mit Fadenkaro / Tissu fin de coton quadrillé / Fine cotton fabric with check.
(Ines-Blusen, Engelburg)

J.G. NEF-NELO AG, HERISAU

**3** Baumwoll-Voile mit Plumetis / Plumetis sur voile de coton / Cotton voile with dotted Swiss.
(Ines-Blusen, Engelburg)

H. GUT + CO. AG, ZÜRICH

**4** Bedruckter Reinseiden-Crêpe de Chine / Crêpe de Chine pure soie, imprimé / Pure silk crêpe de Chine print.
(Lady Manhattan, Wien)

J.G. NEF-NELO AG, HERISAU

**5** Reiner Baumwoll-Jersey bedruckt / Jersey imprimé, pur coton / Pure cotton jersey print.
(Lavelli, Viganello-Lugano)

J.G. NEF-NELO AG, HERISAU

**6** Bedruckter Vollvoile aus reiner Baumwolle / Voile véritable, pur coton, imprimé / Pure cotton full voile print.
(Lavelli, Viganello-Lugano)